



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 17 czerwca 2016 r.  
(OR. en)

10434/16

SOC 419  
EMPL 278  
ECOFIN 630  
SAN 271  
EDUC 243

#### WYNIK PRAC

---

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	9273/16 SOC 336 EMPL 232 ECOFIN 477 SAN 206 EDUC 207
Dotyczy:	Walka z ubóstwem i wykluczeniem społecznym: podejście zintegrowane – Konkluzje Rady (16 czerwca 2016 r.)

---

W załączeniu delegacje otrzymują konkluzje Rady pt. „Walka z ubóstwem i wykluczeniem społecznym: podejście zintegrowane” przyjęte przez Radę EPSCO na 3474. posiedzeniu, które odbyło się w dniu 16 czerwca 2016 r.

## Walka z ubóstwem i wykluczeniem społecznym: podejście zintegrowane

### Konkluzje Rady

#### UZNAJĄC, ŻE:

1. Kryzys finansowy i gospodarczy spowodował, że – pomimo starań, by osiągnąć wyznaczony przez Unię Europejską w strategii „Europa 2020” cel polegający na zmniejszeniu tej liczby o 20 mln do roku 2020 – liczba osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym wzrosła o ponad 4 mln.
2. Unia zobowiązała się do utrzymania ambitnego celu, wyznaczonego w strategii „Europa 2020”, dotyczącego zmniejszenia ubóstwa i wykluczenia społecznego. Teraz, gdy europejskie gospodarki wykazują pierwsze oznaki ożywienia, czas odwrócić niekorzystną tendencję. Państwa członkowskie powinny zintensyfikować wysiłki na rzecz zmniejszenia liczby osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym. Powiększające się rozbieżności między państwami członkowskimi oraz w ich granicach podkreślają znaczenie działań podejmowanych w całej Unii.
3. Do skutecznego zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego potrzebne są – zwłaszcza w kontekście ograniczeń, jakich wymaga zachowanie stabilności budżetowej – innowacyjne aktywne podejścia i rozwiązania dotyczące włączenia społecznego, które łączą odpowiednie wsparcie dochodów, dostęp do usług wysokiej jakości i rynków pracy sprzyjających włączeniu społecznemu, przy jednoczesnym zapewnieniu równych szans dla kobiet i mężczyzn. Unia, państwa członkowskie i wszystkie odnośne zainteresowane podmioty dysponują bogatą wiedzą pozwalającą na realizację skutecznych polityk poprzez wymianę wiedzy fachowej, doświadczeń i najlepszych praktyk.

## **PODKREŚLAJĄC, ŻE:**

4. Zapobieganie ubóstwu i wykluczeniu społecznemu i skuteczne zwalczanie tych zjawisk – zwłaszcza ubóstwa pracujących – wymaga uznania, że ubóstwo ma charakter wielowymiarowy. Wymaga to zintegrowanego podejścia również na poziomie gospodarstw domowych, poprzez rozważenie każdej konkretnej sytuacji w ujęciu całościowym, poczynając od braku dochodów po wykluczenie społeczne, oraz poprzez uznanie roli innych obszarów życia, takich jak zatrudnienie, zdrowie i opieka długoterminowa, godzenie życia zawodowego i rodzinnego, wykształcenie i mieszkalnictwo, oraz wpływu danej sytuacji na te obszary. Takie zintegrowane podejście powinno uwzględniać zróżnicowane czynniki ryzyka popadnięcia w ubóstwo, z jakimi stykają się kobiety i mężczyźni w całym swoim życiu, począwszy od dzieciństwa po wiek podeszły.
5. Zintegrowane podejście wymaga współpracy zainteresowanych podmiotów we wszystkich istotnych obszarach polityki publicznej i przekrojowo w obrębie wszystkich koniecznych dyscyplin poprzez łączenie usług między organami publicznymi, partnerami społecznymi, prywatnymi, organizacjami pozarządowymi, społeczeństwem obywatelskim i grupami docelowymi. Współpraca powinna prowadzić do koordynacji wszechstronnych i spersonalizowanych, terminowych i stałych interwencji ukierunkowanych na poszczególne obszary życia.
6. Zintegrowane podejście dobrze wpisuje się w pakiet dotyczący inwestycji społecznych. Skuteczność systemów ochrony socjalnej można poprawić, uzupełniając systemy powszechne selektywnym i zindywidualizowanym podejściem skierowanym do osób znajdujących się w potrzebie, w czasie, kiedy jest to potrzebne.

PRZYJMUJĄC z zadowoleniem wymianę doświadczeń i najlepszych praktyk w zakresie zintegrowanego podejścia do zapobiegania ubóstwu i wykluczeniu społecznemu oraz zwalczania tych zjawisk,

## **RADA UNII EUROPEJSKIEJ ZACHĘCA KOMISJĘ, BY:**

7. Utrzymywała wysoko na liście priorytetów zapobieganie ubóstwu i wykluczeniu społecznemu oraz zwalczanie tych zjawisk i wspierała państwa członkowskie w ich ambicjach w zakresie realizacji określonych celów krajowych i przekładania wspólnych ambicji zawartych w strategii „Europa 2020” na konkretne rezultaty, również poprzez uwzględnianie wartości dodanej zintegrowanego podejścia;

8. Nadal monitorowała sytuację w zakresie ubóstwa i wykluczenia społecznego w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi, zwracając przy tym w swoich przyszłych pracach szczególną uwagę na innowacyjne zintegrowane podejścia;
9. Współpracowała ze wszystkimi zainteresowanymi podmiotami publicznymi i prywatnymi na szczeblu Unii i promowała różne możliwości wymiany na rzecz lepszego dialogu z partnerami społecznymi i społeczeństwem obywatelskim, aby stymulować wymianę najlepszych praktyk dotyczących innowacyjnych zintegrowanych podejść do zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego;
10. Zachęcała do aktywnego wykorzystania istniejących platform, takich jak Europejska platforma współpracy w zakresie walki z ubóstwem i wykluczeniem społecznym, w kontekście europejskiego semestru, i otwarta metoda koordynacji w dziedzinie ochrony socjalnej i włączenia społecznego;
11. Nadal rozwijała wspólne narzędzia wraz z państwami członkowskimi i odpowiednimi zainteresowanymi podmiotami, aby stymulować wymianę doświadczeń, danych i najlepszych praktyk dotyczących zintegrowanego podejścia i zintegrowanych usług, kierując się przykładem pakietu dotyczącego inwestycji społecznych oraz europejskiej platformy inwestycji na rzecz dzieci.

**ZACHĘCA PAŃSTWA CZŁONKOWSKIE, by – uwzględniając specyfikę swojej sytuacji:**

12. Uznawały wartość stosowania zintegrowanego podejścia i zintensyfikowały swoje działania w zakresie zapobiegania ubóstwu i wykluczeniu społecznemu i zwalczania tych zjawisk oraz by osiągały swoje krajowe cele w zakresie zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego;
13. Zgodnie z zaleceniem Komisji dotyczącym inwestycji na rzecz dzieci podjęły kwestię ubóstwa dzieci i promowały dobrostan dzieci poprzez wielowymiarowe zintegrowane strategie;

14. Uwzględniając zintegrowane strategie i najlepsze praktyki, zwalczały ubóstwo i wykluczenie społeczne innych słabszych i marginalizowanych grup, takich jak osoby niepełnosprawne, osoby starsze, młodzież, bezrobotni, osoby, na których spoczywa ciężar opieki, Romowie, osoby ze środowisk migracyjnych oraz bezdomni;
15. Wzmacniały zaangażowanie i współpracę wszystkich odnośnych podmiotów publicznych, prywatnych i społeczeństwa obywatelskiego, również poprzez nawiązywanie do wkładu ekspertów w formułowanie, transpozycję, wdrażanie i ocenę polityk;
16. Sprzyjały rozwojowi – zgodnie z zaleceniem dotyczącym aktywnego włączenia – spersonalizowanych i zintegrowanych usług, z udziałem wszystkich odnośnych podmiotów publicznych i prywatnych na wszystkich szczeblach;
17. Czerpały inspirację z najlepszych praktyk dotyczących zintegrowanego podejścia do zapobiegania ubóstwu i wykluczeniu społecznemu oraz zwalczania tych zjawisk, opublikowanych w formie addendum do niniejszych konkluzji Rady oraz by zintensyfikowały wymianę wiedzy, doświadczeń i najlepszych praktyk w tej dziedzinie;
18. Lepiej wykorzystywały europejskie fundusze strukturalne i inwestycyjne, program Unii Europejskiej na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych oraz Europejski Fundusz Pomocy Najbardziej Potrzebującym oraz by wdrażały polityki, które będą miały pozytywne oddziaływanie w zakresie zapobiegania ubóstwu i wykluczeniu społecznemu oraz zwalczania tych zjawisk.

**WZYWA KOMITET DS. ZATRUDNIENIA I KOMITET OCHRONY SOCJALNEJ, BY:**

19. Zapewniły stałe monitorowanie sytuacji w zakresie zatrudnienia i kwestii społecznych, w szczególności postępy w realizacji głównych celów strategii „Europa 2020” w zakresie wspierania zatrudnienia oraz walki z ubóstwem i wykluczeniem społecznym, w tym pozytywnych zmian wynikających ze stosowania zintegrowanego podejścia;

20. Nadal zapewniały adekwatną analizę konkretnych kwestii związanych z ubóstwem, ze zwróceniem szczególnej uwagi na skuteczność zintegrowanego podejścia;
21. Wzmacniały w stosownych przypadkach zaangażowanie partnerów społecznych i społeczeństwa obywatelskiego w prace związane ze zwalczaniem ubóstwa i wykluczenia społecznego.

**WZYWA KOMITET OCHRONY SOCJALNEJ, BY:**

22. W ramach otwartej metody koordynacji w dziedzinie ochrony socjalnej i włączenia społecznego nadal ułatwiał i stymulował gromadzenie pomysłów, wiedzy i doświadczeń w zakresie zintegrowanego podejścia i dzielenie się nimi w odniesieniu do walki z ubóstwem i wykluczeniem społecznym, z uwzględnieniem całej dostępnej odnośnej wiedzy fachowej pochodzącej zarówno z organizacji publicznych, jak i prywatnych;
23. Organizował tematyczne przeglądy pozytywnych zmian i rezultatów osiągniętych dzięki stosowaniu zintegrowanego podejścia, w tym wykorzystanie w tym względzie oceny wzajemnej w odniesieniu do programu w zakresie ochrony socjalnej i włączenia społecznego.

**Teksty źródłowe****1. Rada**

- Europejska platforma współpracy w zakresie walki z ubóstwem i wykluczeniem społecznym – konkluzje Rady przyjęte w dniu 7 marca 2011 r. (dok. 6917/11).
- Inwestycje społeczne na rzecz wzrostu i spójności – Konkluzje Rady przyjęte w dniu 20 czerwca 2013 r. (dok. 11487/13).
- Decyzje Rady (UE) 2015/772 i (UE) 2015/773 z 11 maja 2015 r. ustanawiające Komitet ds. Zatrudnienia i Komitet Ochrony Socjalnej (w szczególności powierzone obu tym organom przygotowawczym Rady zadanie polegające na przyczynianiu się w ramach swojego mandatu do realizacji wszystkich aspektów europejskiego semestru i sporządzaniu odnośnych sprawozdań dla Rady).
- Zmienione zintegrowane wytyczne dotyczące strategii „Europa 2020”, w tym ogólne wytyczne polityki gospodarczej przyjęte przez Radę 8 lipca 2015 r. (zalecenie Rady (UE) 2015/1184) oraz wytyczne dotyczące polityk zatrudnienia przyjęte przez Radę 5 października 2015 r. (decyzja Rady (UE) 2015/1848, w szczególności wytyczna 8 w sprawie działań na rzecz włączenia społecznego i zwalczania ubóstwa oraz motyw 11, który mówi o tym, że Komitet ds. Zatrudnienia i Komitet Ochrony Socjalnej powinny monitorować wdrażanie stosownych polityk w świetle wytycznych dotyczących polityki zatrudnienia zgodnie ze swoimi mandatami, których podstawa jest określona w Traktacie).
- Ku rynkom pracy bardziej sprzyjającym włączeniu społecznemu – Konkluzje Rady przyjęte w dniu 9 marca 2015 r. (dok. 7017/15).
- Sprzyjanie włączeniu społecznemu w Europie za pomocą zarządzania społecznego – Konkluzje Rady przyjęte w dniu 7 grudnia 2015 r. (dok. 15070/15).
- Zalecenie Rady w sprawie integracji osób długotrwale bezrobotnych na rynku pracy (dok. 15107/15 – przyjęte przez Radę ds. Rolnictwa i Rybołówstwa w dniu 15 lutego 2016 r.).
- Konkluzje Rady pt. „Wspólne zasady dotyczące aktywnej integracji w celu skuteczniejszej walki z ubóstwem” (dok. 15984/08 + COR 1 + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (lv)).

## 2. Komitet Ochrony Socjalnej

- „Społeczny wymiar strategii »Europa 2020«: realizacja zobowiązania UE dotyczącego zmniejszenia ubóstwa i wykluczenia społecznego” – Opinia Komitetu Ochrony Socjalnej zatwierdzona przez Radę w dniu 1 grudnia 2011 r. (dok. 17050/11).
- Strategia „Europa 2020”: Przegląd śródkresowy, w tym ocena europejskiego semestru – Wspólna opinia Komitetu Zatrudnienia i Komitetu Ochrony Socjalnej zatwierdzona przez Radę w dniu 14 października 2014 r. (dok. 13809/14).
- Sprawozdanie Komitetu Ochrony Socjalnej na 2015 r. dotyczące niedawnych reform polityki społecznej: wkład do rocznej analizy wzrostu gospodarczego na 2016 r. (dok. 12079/15 ADD 1).

## 3. Komisja Europejska

- Komunikat pt. „Odnowione zobowiązanie na rzecz europejskiego modelu społecznego: Udoskonalenie otwartej metody koordynacji w zakresie ochrony socjalnej i integracji społecznej” (COM(2008)418 final).
- Zalecenie Komisji z dnia 3 października 2008 r. w sprawie aktywnej integracji osób wykluczonych z rynku pracy (Dz.U. L 307 z 18.11.2008, s. 11).
- Komunikat pt. „Europejska platforma współpracy w zakresie walki z ubóstwem i wykluczeniem społecznym: europejskie ramy na rzecz spójności społecznej i terytorialnej” (COM(2010) 0758).
- Komunikat pt. „Europejska strategia w sprawie niepełnosprawności 2010–2020: Odnowione zobowiązanie do budowania Europy bez barier” (COM(2010) 636 final).
- Komunikat pt. „Inwestycje społeczne na rzecz wzrostu i spójności, w tym wdrażanie Europejskiego Funduszu Społecznego na lata 2014–2020” (COM(2013) 83 final).
- Dokument roboczy służb Komisji pt. „Strategiczne zaangażowanie na rzecz równości płci na lata 2016–2019” (SWD(2015) 278 final).



#### **4. Parlament Europejski**

- Sprawozdanie pt. „Rola dochodu minimalnego w walce z ubóstwem i w promowaniu społeczeństwa integracyjnego w Europie” (16 lipca 2010 r.)
- Rezolucja w sprawie europejskiej platformy współpracy w zakresie walki z ubóstwem i wykluczeniem społecznym” (15 listopada 2011 r.)
- Rezolucja pt. „W kierunku faktycznej unii gospodarczej i walutowej” (20 listopada 2012 r.) wzywająca Komisję do określenia konkretnych poziomów referencyjnych w postaci unijnej płaszczyzny ochrony socjalnej.
- Rezolucja w sprawie wzmocnienia społecznego wymiaru unii gospodarczej i walutowej (21 listopada 2013 r.) wzywająca Radę do określenia konkretnych poziomów referencyjnych dla wskaźników zatrudnienia i sytuacji społecznej w postaci unijnej płaszczyzny ochrony socjalnej, z myślą o wspieraniu pozytywnej konwergencji społecznej i postępu społecznego.
- Rezolucja pt. „Europejski semestr na rzecz koordynacji polityki gospodarczej: zatrudnienie i aspekty społeczne w rocznej analizie wzrostu gospodarczego na 2015 r.” (11 marca 2015 r.) wzywająca między innymi Komisję do dalszego rozwoju społecznego wymiaru oraz do większego wykorzystania tablicy wyników zawierającej wskaźniki zatrudnienia i wskaźniki społeczne przy formułowaniu polityki oraz podkreślająca, że w strategii „Europa 2020” należy uwzględnić pilną potrzebę osiągnięcia dalszego postępu w kwestii ograniczania ubóstwa oraz realizowania innych celów społecznych.

#### **5. Komitet Regionów**

- Ubóstwo i wykluczenie społeczne – rola regionów i miast – wyniki konferencji Komitetu Regionów w dniu 29 maja 2013 r.

#### **6. Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny**

- Opinia Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego w sprawie zasad dotyczących skutecznych i niezawodnych systemów świadczeń społecznych, 17 września 2015 r.